

 **H2O XCL™**

 **Thane H2O™**
makingcleaningeasy™

Distributed by:

Thane Canada Inc.
Mississauga ON L4W 5M6, Canada
www.thane.ca

Thane USA, Inc.
Canton OH 44718, U.S.A.
www.thane.com

Thane Direct UK Limited
3 Acorn Business Centre, Northarbour Road, Portsmouth, PO6 3TH
Phone no 0344 571 7511
Visit our solution centre www.thanehelp.co.uk for help and hints and tips

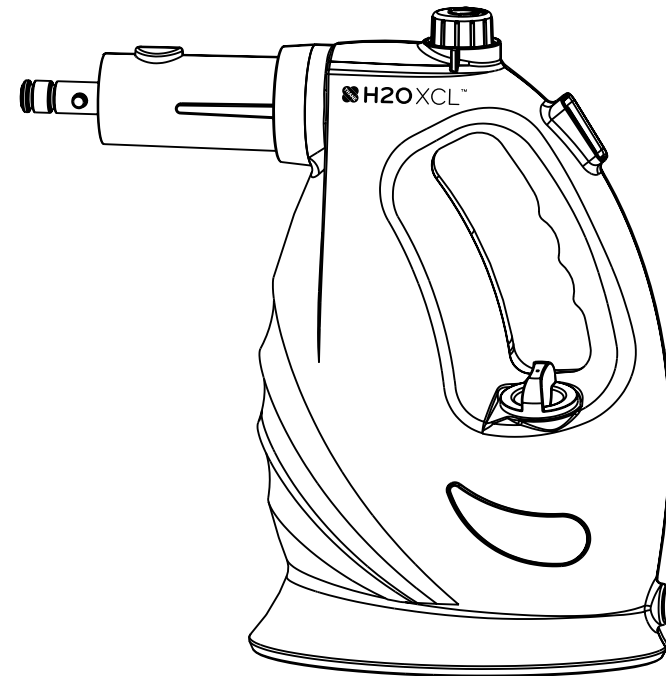
Danoz Direct Pty Ltd.
Bondi Junction, NSW, 2022, Australia
www.danoz.com.au

OPERADORA AINOA SAPI DE CV
Av. Magnocentro No. 5 Piso 1 Centro Urbano Interlomas,
Municipio Huixquilucan de Degollado, Estado de México. C.P: 52760
www.mejorcompratv.com

TVNS Scandinavia AB
SE-211 74 Malmö, Sweden
www.tvns.com

© 2021 Thane IP Limited.
"Thane", "H2O Steam7" and related logos and variations are trademarks
or registered trademarks, in Canada and/or other countries, of Thane IP
Limited and/or its affiliated companies.

MADE IN CHINA



PORADNIK UŻYTKOWNIKA
Model No. KB-009D

SPIIS TREŚCI

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....	4
DANE TECHNICZNE.....	7
KLUCZOWE CECHY - GŁÓWNE URZĄDZENIE.....	7
KLUCZOWE CECHY - OPCJONALNE AKCESORIA.....	8
INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA.....	9
UŻYTKOWANIE OPCJONALNYCH AKCESORII.....	10
NAJLEPSZE WYNIKI.....	10
CZYSZCZENIE OKIEN ZA POMOCĄ SZMATKI Z KORALA.....	11
SZMATKA DO UBRANIA.....	11
DODATKOWE UŻYTKOWANIE OPCJONALNYCH AKCESORII.....	12
PO UŻYCIU.....	12
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	13
PORADNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW.....	14
WSKAZÓWKI.....	14

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRODUKTU. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI PRODUKTU UNIEWAŻNI GWARANCJĘ. UŻYWAJ PAROWNICY RĘCZNEJ H2O XCL™ WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI ZAWARTYMI W TYM PODRĘCZNIKU ORAZ TYLKO Z ZALECANymi AKCESORIAMI PRODUCENTA. UŻYWAJĄC AKCESORII LUB DODATKÓW NIEBĘDĄCEGO W OFERCIE PRODUCENTA LUB AUTORYZOWANYCH SPRZEDAWCÓW, MOŻESZ SPOWODOWAĆ POŻAR, PORAŻENIE PRĄDEM LUB URAZ. JAK W PRZYPADKU KAŻDEGO URZĄDZENIA ELEKTRYCZNEGO, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA TEGO PRODUKTU, W TYM NASTĘPUJĄCE:

1. Sprawdź, czy napięcie główne podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w Twoim gniazdku elektrycznym.
2. To urządzenie ma wtyczkę polaryzowaną (jedno ostrze jest szersze od drugiego). Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, ta wtyczka jest zaprojektowana w taki sposób, że pasuje do gniazdka polaryzowanego tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka nie pasuje w pełni do gniazdka, obróć ją. Jeśli nadal nie pasuje, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób (dotyczy tylko wersji amerykańskiej).
3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz. Używanie H2O XCL™ do celów komercyjnych unieważnia gwarancję producenta.
4. Nie zostawiaj urządzenia H2O XCL™ bez nadzoru, gdy jest podłączone do prądu.
5. Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w pobliżu dzieci, zwierząt lub roślin. Nigdy nie kieruj pary na osoby, zwierzęta ani rośliny, ponieważ emisja gorącej pary może spowodować poparzenia.
6. Nie pozwól, aby H2O XCL™ było używane jako zabawka. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się tym urządzeniem.
7. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, chyba że są one instruktążowane i nadzorowane podczas użytkowania przez zdolnego i doświadczonego dorosłego odpowiedzialnego za ich bezpieczeństwo.
8. Nie dotykaj wtyczki ani urządzenia H2O XCL™ mokrymi rękami ani nie obsługuj go bez butów. Nie zanurzaj urządzenia H2O XCL™ w wodzie ani innych cieczy. Ciecz lub para nie powinny być kierowane w stronę urządzeń zawierających komponenty elektryczne, takich jak wewnątrz piekarników.
9. Nie używaj tego urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub zanurzone w wodzie, zwróć je do dystrybutora. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić przez producenta lub wykwalifikowaną placówkę serwisową, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

10. Nigdy nie wymuszaj wtyczki w gniazdku ani nie ciągnij ani nie noś urządzenia za przewód. Nie używaj przewodu jako uchwytu, nie zamykaj drzwi na przewodzie ani nie ciągnij przewodu przez ostre krawędzie lub rogi. Trzymaj przewód z dala od rozgrzanych powierzchni.
11. Nie używaj przedłużaczy ani gniazdek o niewystarczającej zdolności przenoszenia prądu, a aby uniknąć przeciążenia obwodu, nie obsługuj innych urządzeń na tym samym gniazdku (obwodzie) co H2O XCL™.
12. Aby odłączyć H2O XCL™, wyjmij wtyczkę z gniazdka.
13. Odłącz urządzenie po każdym użyciu lub przed serwisowaniem. Aby bezpiecznie odłączyć urządzenie, chwyć wtyczkę i delikatnie ją pociągnij. Nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za przewód.
14. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów pary w urządzeniu ani nie używaj go, jeśli otwór pary jest zablokowany.
15. Przechowuj swoje H2O XCL™ w pomieszczeniach, w chłodnym i suchym miejscu. Nigdy nie zostawiaj H2O XCL™ na zewnątrz.
16. Utrzymuj miejsce pracy dobrze oświetlone i zachowaj szczególną ostrożność podczas używania na schodach.
17. Nie używaj urządzenia bez wody w zbiorniku na wodę.
18. Zaprzestań używania H2O XCL™, jeśli zauważysz wyciek wody, i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem.
19. Nigdy nie wlewaj gorącej wody ani cieczy, takich jak produkty na bazie alkoholu lub detergenty, do zbiornika na wodę. Spowoduje to niebezpieczną pracę urządzenia i jego uszkodzenie.
20. Zawsze utrzymuj otwór pary wolny od wszelkich przeszkód. Unikaj umieszczania otworu pary na miękkich powierzchniach, aby nie zablokować przepływu pary. Trzymaj otwór pary wolny od kluczków, włosów i innych potencjalnych przeszkód, aby zapewnić prawidłowy przepływ pary.
21. Nie używaj H2O XCL™ w przestrzeniach narażonych na działanie łatwopalnych, wybuchowych lub toksycznych oparów, takich jak rozcieńczalnik do farb czy farby na bazie oleju.
22. Nie używaj na skórze, meblach lub podłogach polerowanych woskiem, nieuszczelnionych podłogach z twardego drewna lub parkiecie, tkaninach syntetycznych, welurze lub innych delikatnych materiałach wrażliwych na parę.
23. Nie używaj tego urządzenia do ogrzewania pomieszczeń ani nie umieszczaj go na gorących powierzchniach, takich jak gorąca płyta gazowa lub elektryczna, lub w podgrzewanym piekarniku.
24. Nie używaj tego urządzenia do innych celów niż te, do których zostało przeznaczone.
25. Nie kieruj parą na żadne urządzenie zawierające komponenty elektryczne.
26. To urządzenie i dysza pary mogą stać się gorące podczas używania. Przed demontażem lub wymianą ściereczki, odłącz zasilanie i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
27. Nie umieszczaj żadnych rozpuszczalników czyszczących, zapachów ani alkoholu w zbiorniku na wodę. W przeciwnym razie urządzenie może zostać uszkodzone.
28. Proszę odłączyć zasilanie przed czyszczeniem urządzenia, używaj suchego lub lekko zwilżonego wacika. W przypadku uszkodzeń wyglądu urządzenia, nie używaj alkoholu, benzenu ani rozcieńczalników do czyszczenia powierzchni.
29. Przechowuj to urządzenie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych. Usuń ściereczkę czyszczącą przed przechowywaniem.
30. To urządzenie nie jest przeznaczone do innych zastosowań niż te wymienione powyżej. Osoby, które nie mają zdolności fizycznych lub umysłowych lub doświadczenia, powinny unikać używania produktu, a osoby te nie powinny wykonywać czynności czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
31. Nie używaj na nieuszczelnionych podłogach lub cegłach niewypalanych.
32. Nie używaj na polerowanych podłogach, ponieważ wysoka temperatura pary może zniszczyć wykończenie podłogi.
33. Podczas czyszczenia podłóg drewnianych, przetestuj najpierw na małej powierzchni lub skonsultuj się z producentem podłóg drewnianych w celu uzyskania instrukcji konserwacji, aby uniknąć niepotrzebnych uszkodzeń.
34. Podczas czyszczenia podłóg drewnianych nie pozostawaj zbyt długo w tym samym miejscu, ponieważ może to spowodować odkształcenie i uszkodzenie powierzchni podłogi.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo poparzenia



GORĄCA POWIERZCHNIA

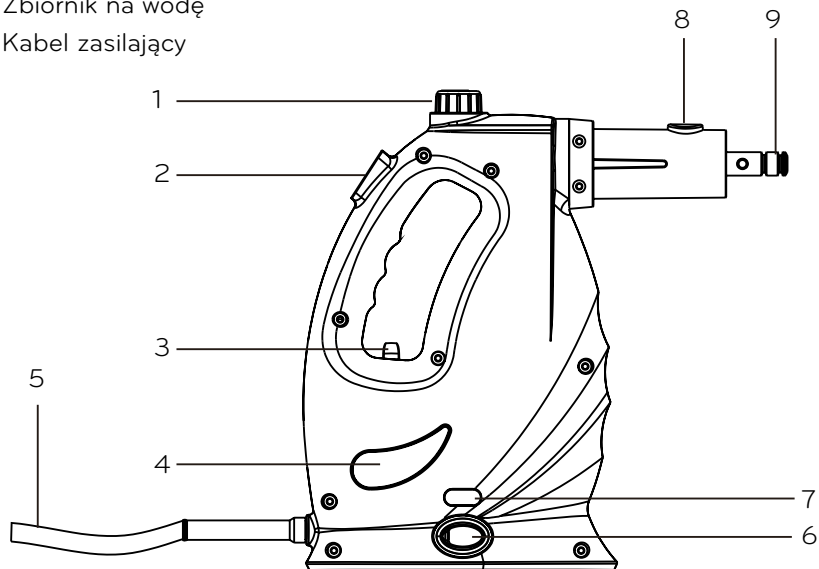
ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

DANE TECHNICZNE

Nazwa	H2O XCL™
Numer modelu	KB-009D
Napięcie nominalne	120V 60 Hz or 220~240V 50/60 Hz
Moc nominalna	1350W
Pojemność zbiornika na wodę	250ml

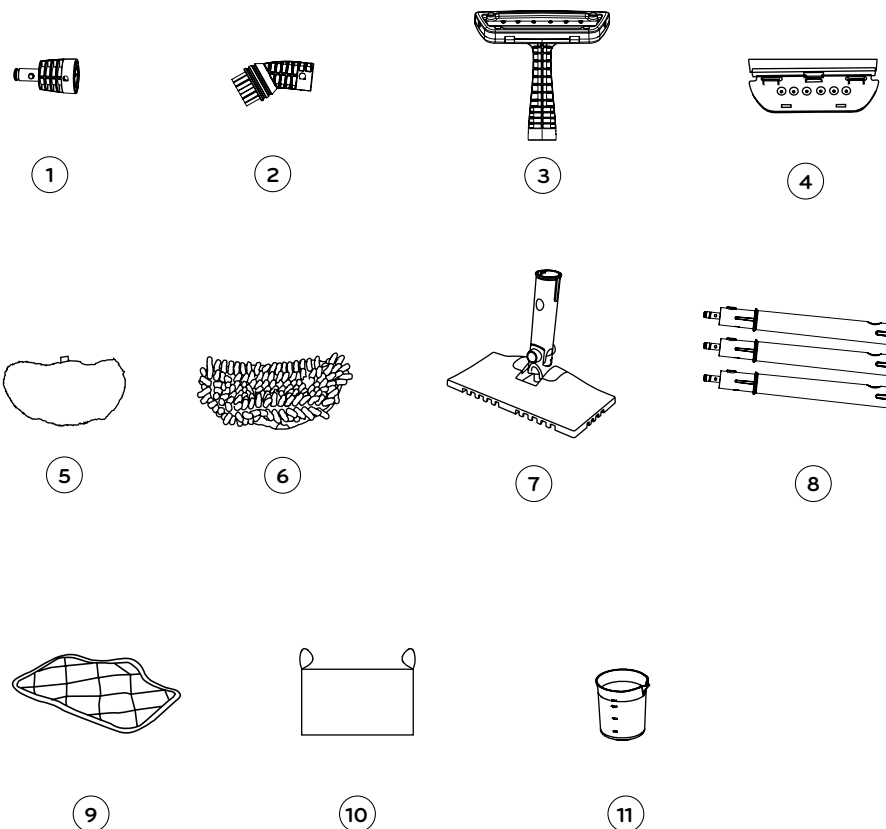
KLUCZOWE CECHY - GŁÓWNE URZĄDZENIE

1. Pokrętko przetwornika
2. Przycisk uruchamiania/wstrzymywania pary
3. Pokrywa zbiornika na wodę
4. Zbiornik na wodę
5. Kabel zasilający
6. Przetwornik zasilania
7. Lampka wskaźnika
8. Przycisk blokady
9. Wylot pary



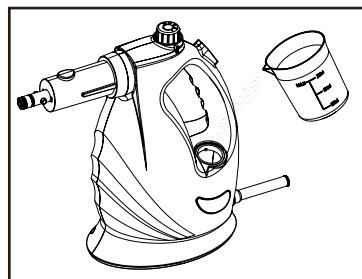
KLUCZOWE CECHY - OPCJONALNE AKCESORIA

1. Krótka dysza
2. Okrągła szczotka
3. Narzędzie do czyszczenia odzieży/okien
4. Czyścik do okien z raklem
5. Ściereczka do odzieży
6. Ściereczka do okien
7. Mopa
8. Przedłużacze do mopa
9. Ściereczka z mikrofibry do mopa
10. Torba do przechowywania
11. Miarka

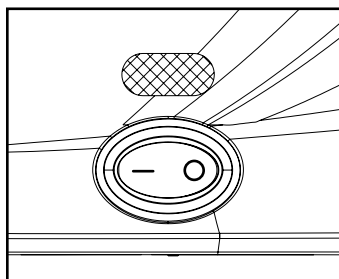


INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od prądu przed napełnieniem wodą;
2. Odkręć korek zbiornika na wodę i wlej 250 ml wody do zbiornika przy użyciu miarki; (Rys. 1)
3. Podłącz urządzenie do prądu, a następnie włącz je, naciskając przetąicznik zasilania. Czerwony wskaźnik zacznie migać, a po ustaleniu się światła, urządzenie będzie gotowe do użycia; (Rys. 2)

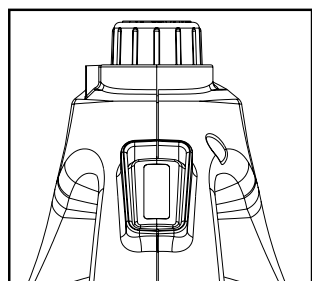


Rys. 1

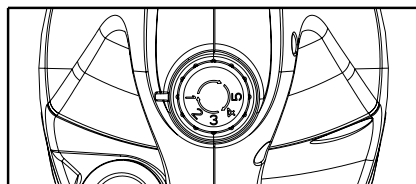


Rys. 2

4. Naciśnij przycisk pary, aby rozpocząć lub zatrzymać parowanie. Zielone światło na przycisku pary wskaże, kiedy urządzenie zacznie lub zatrzyma się; (Rys. 3)
5. Urządzenie ma łącznie 5 poziomów pary. Możesz obracać pokrętkę przetączania, aby wybrać odpowiedni poziom pary w zależności od potrzeb; (Rys. 4)



Rys. 3

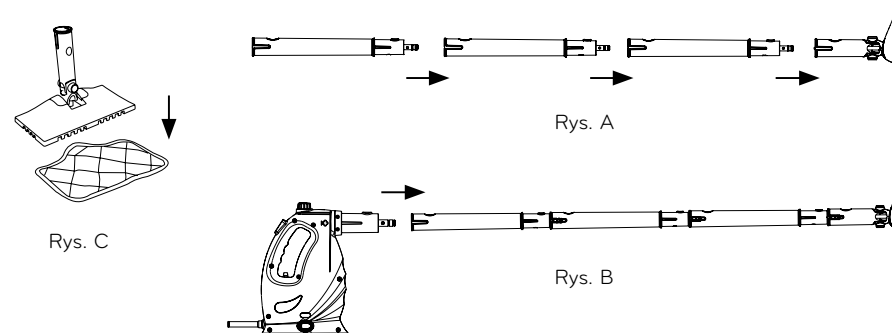


Rys. 4

UŻYTKOWANIE OPCJONALNYCH AKCESORIÓW

Montaż akcesorium mopa

1. Zmontuj 3 rury przedłużające, wkładając wylot pary do otworu następnej rury przedłużającej, a ostatnią rurę przedłużającą do głowicy mopa, jak pokazano na rysunku A.
Wskazówka: Możesz dostosować wysokość urządzenia, używając 2 rur przedłużających zamiast 3.
2. Przymocuj rurę przedłużającą do wylotu pary w jednostce głównej, jak pokazano na rysunku B.
3. Przymocuj ściereczkę mopa do głowicy mopa, przypinając ją do spodu głowicy mopa, jak pokazano na rysunku C.
4. Po zakończeniu usuń ściereczkę mopa z głowicy mopa i wypierz ją w razie potrzeby.



! OSTRZEŻENIE

Przed użyciem upewnij się, że mop został zmontowany, a ściereczka mopa jest przymocowana do głowicy mopa, aby zapobiec uszkodzeniom. Uwaga: Produkt emituje parę i wytwarza wilgoć.

Ślady wody, przebarwienia lub uszkodzenia powierzchni podłogi mogą wystąpić, jeśli urządzenie będzie działać zbyt długo w jednym miejscu. Nigdy nie zostawiaj odkurzacza ręcznego H2O XCL™ bez nadzoru, gdy jest podłączony do zasilania.

NAJLEPSZE WYNIKI

1. Zmiaataj lub odkurz podłogę przed użyciem parownicy ręcznej H2O XCL™.
2. Aby uniknąć tworzenia się kałuż wody, ściereczka z mikrofibry musi być czysta i sucha przed użyciem. Aby wymienić ściereczkę czyszczącą, postępuj zgodnie z poniższymi krokami: Pozwól ściereczce ostygnąć, usuń ją z urządzenia, zamień na nową ściereczkę z mikrofibry (element opcjonalny) i kontynuuj używanie.

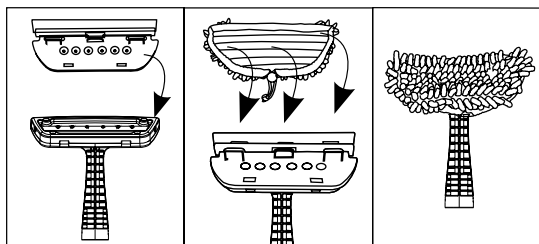
3. Aby zdezynfekować daną powierzchnię podłogi, pozostaw parownicę ręczną H2O XCL™ nad obszarem pary przez około 10 sekund, ale nie dłużej niż 15 sekund. Nie wykonuj tej procedury na podłogach wrażliwych na ciepło i parę.

- Nigdy nie paruj w jednym miejscu zbyt długo. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni podłogi.
- Nie wkładaj rąk ani stóp pod mopa parowego. Urządzenie nagrzewa się bardzo mocno.
- Podczas używania może być słyszalny pulsujący dźwięk, wskazujący, że mop wytwarza parę. Ten dźwięk jest normalny.
- Może wystąpić niewielkie "chlupotanie" wody zmieszanej z parą. Jest to również normalne.
- Siła i ciepło pary mogą negatywnie wpłynąć na niektóre materiały. Zawsze sprawdź odpowiedniość używania mopa parowego na danej powierzchni, przeprowadzając wstępny test na ukrytej części powierzchni.

ŚCIERCZKA KORALOWA DO CZYSZCZENIA OKIEN

Użyj jej do czyszczenia okien, luster i szkła. Aby użyć ściereczki koralowej, należy ją zamocować na #4 ściągacze do okien, która powinna być najpierw zamocowana na górnej części #3 Narzędzia do czyszczenia odzieży/okien. Podczas montażu ściereczki czyszczącej upewnij się, że jest ona dobrze zamocowana na ramie narzędzia czyszczącego, aby zapobiec jej zsuwaniu się podczas używania.

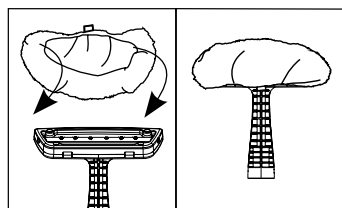
- Nie używaj pary na zamrożonych oknach.
- Bądź ostrożny podczas używania parownicy na szkle, ponieważ szkło może pęknąć.



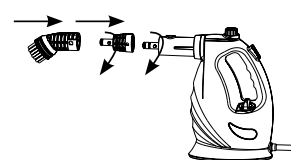

ŚCIERCZKA DO CZYSZCZENIA ODDZIEŻY

Aby wyprasować odzież, umieść ubranie na wieszaku i bezpośrednio nawilż je parą. Powoli przesuwaj głowicę parownicy do odzieży pionowo po tkaninie, aby wygładzić materiał i usunąć zagniecenia oraz zapachy. Aby użyć ściereczki do odzieży, należy ją zamocować na #3 Narzędziu do odzieży.

- Niektóre materiały, takie jak skóra, zamsz i welur, mogą nie nadawać się do parowania. Proszę sprawdzić zalecenia producenta na metce odzieży.
- Firany i zastony można prasować, gdy są zawieszane.



DODATKOWE UŻYTKOWANIE OPCJONALNYCH AKCESORIÓW

CZĘŚCI I ZASTOSOWANIE	MONTAŻ	PORADY / OSTROŻNOŚCI
KRÓTKA DYSZA Do ogólnego czyszczenia parowego.	Przymocuj do wylotu pary głównej jednostki, obróć, aby zablokować. 	Upewnij się, że dysza jest prawidłowo zamocowana.
OKRĄGŁA SZCZOTKA Okrągła szczotka doskonale nadaje się do czyszczenia gładkich twardych powierzchni, takich jak toalety, umywalki, blaty kuchenne itp. Można jej używać z mydłem lub detergentem do czyszczenia zabrudzonych miejsc.	Przymocuj okrągłą szczotkę, skręcając ją na końcu dyszy strumieniowej. 	
TORBA NA PRZECHOWYWANIE		
MIARKA		

PO UŻYCIU

1. Rozmontuj każde akcesorium po zakończeniu czyszczenia. Odłącz zasilanie i wylej pozostałą wodę z zbiornika na wodę. Pozwól, aby odkurzacz parowy ostygł przez 3 do 5 minut.
2. Usuń ściereczkę do mopowania (**UWAGA: Akcesoria mogą być nadal gorące**) i umyj ją w palce lub ręcznie.
3. Przechowuj odkurzacz parowy w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
Wskazówka: Aby zapewnić najwyższą wydajność, zaleca się wymianę ściereczki do mopowania co 2-3 miesiące.

! OSTRZEŻENIE Aby uniknąć uszkodzenia ściereczki do mopowania, nie skręcaj jej siłą.

! OSTRZEŻENIE Aby uniknąć zakamienienia elementu grzewczego, odłącz zasilanie po zatrzymaniu pary (gdy zapala się zielona kontrolka).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

ODŁĄCZ URZĄDZENIE OD GNIAZDKA PODCZAS CZYSZCZENIA I KONSERWACJI.

! OSTRZEŻENIE

NIE ZANURZAJ PAROWNICY H2O XCL™ W WODZIE

Procedura czyszczenia w celu usunięcia kamienia

Jeśli Twoja parownica H2O XCL™ zacznie produkować parę wolniej niż zwykle lub przestanie produkować parę, może być konieczne usunięcie kamienia. Należy regularnie usuwać kamień, co 25 użyć pełnego zbiornika wody lub raz w miesiącu, szczególnie w rejonach o twardej wodzie. Aby usunąć kamień z Twojej parownicy H2O XCL™, wykonaj następujące kroki:

Użycie środka czyszczącego

1. Przygotuj roztwór 1/3 białego octu i 2/3 wody i wlej go do zbiornika na wodę.
2. Upewnij się, że para jest kierowana z dala od otaczających przedmiotów. Włącz urządzenie i pozwól, aby para była produkowana aż do całkowitego wykorzystania roztworu octu/wody.
3. Powtórz powyższą procedurę tyle razy, ile będzie to konieczne, aż para będzie wydobywać się w normalnym przepływie.
4. Napełnij zbiornik na wodę świeżą wodą i przepłucz go.
5. Napełnij zbiornik na wodę świeżą wodą ponownie i wypuść parę przez system, aż zbiornik na wodę będzie pusty.
6. Wykonaj próbne czyszczenie w odpowiednim, odosobnionym miejscu po każdym usunięciu kamienia, aby upewnić się, że w systemie nie pozostały żadne zanieczyszczenia.

Czyszczenie osadów wapiennych zbierających się w zbiorniku na wodę

Dodaj 1-2 łyżki stołowe białego octu do pełnego zbiornika na wodę, zamknij korek zbiornika i wstrząśnij zawartością. **NIE WŁĄCZAJ URZĄDZENIA.** Pozwól urządzeniu stać przez kilka godzin. Opróżnij zbiornik na wodę i przepłucz go czystą wodą, aż woda będzie czysta.

Czyszczenie zablokowanych akcesoriów parowych

Z powodu wysokiej zawartości minerałów w wodzie w niektórych rejonach może dojść do odkładania się wapnia w końcówce dyszy. W celu czyszczenia zaleca się użycie środka smarującego w sprayu. Spryskaj kilka razy końcówkę dyszy środkiem smarującym. Po spryskaniu, napełnij urządzenie wodą i przez kilka minut uruchom ciągły strumień pary przez zanieczyszczone akcesorium, aby usunąć osad.

ZALECA SIĘ PRZEPROWADZENIE TEJ PROCEDURY W OCHRONIONYM I DOBRZE WENTYLOWANYM MIEJSCU.

PORADNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA
Urządzenie się nie włącza	Urządzenie nie jest podłączone lub nie jest włączone
Zredukowana ilość pary lub brak pary	Pusty zbiornik na wodę
	Zatkany dysza pary
	Osad kamienia kotłowego
Para wydobywa się z połączeń	Akcesorium jest nieprawidłowo podłączone
	Zanieczyszczenia lub przeszkody w punktach połączeniowych
ROZWIĄZANIE	
Upewnij się, że przełącznik ON/OFF jest włączony (czerwona dioda się świeci)	
Napełnij zbiornik na wodę	
Wyczyść dyszę pary	
Postępuj zgodnie z procedurą czyszczenia, aby usunąć kamień kotłowy	
Odłącz urządzenie, pozwól mu ostygnąć, odłącz akcesoria i ponownie je poprawnie podłącz	
Usuń akcesorium i sprawdź oraz wyczyść punkty połączeniowe	

WSKAZÓWKI

! WAŻNE

- Pamiętaj, aby usuwać kamień kotłowy przynajmniej raz w miesiącu, szczególnie w rejonach z twardą wodą.
- Proszę postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym przewodniku użytkownika.
- Używaj filtrowanej lub destylowanej wody, aby uzyskać lepszą wydajność.